

ИСТОРИЧЕСКИЕ НАУКИ И АРХЕОЛОГИЯ

HISTORICAL SCIENCES AND ARCHEOLOGY

УДК-392.3.00

Агеева Полина Владимировна

аспирант ФГБОУ ВО «Армавирский
государственный педагогический
университет» (г. Армавир)

НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ СКЛАДЫВАНИЯ СЕМЕЙНОГО БЫТА У ГОРСКИХ АРМЯН (ЧЕРКЕСОГАЕВ)

Аннотация:

В 2019 году город Армавир отмечает своё 180-летие. Будущий город Армавир был образован как небольшой аул, носивший название «Армянский». Своё теперешнее название Армавир получил в 1848 г. Армавир быстро рос и развивался, достаточно высокого уровня достигли такие отрасли как сельское хозяйство, промышленность, торговля. Одну из ключевых ролей в становлении Армавира как довольно крупного экономического центра Кубанской области сыграли первые поселенцы черкесогоаи. За прошедший период культура черкесогоаев, в том числе семейный быт, претерпели сильные изменения. Преобразования в семейном укладе горских армян проходили в два этапа: в период проживания среди адыгов и после переселения черкесогоаев на подконтрольные территории Российской империи.

Ageeva Polina Vladimirovna

post-graduate student, Armavir
State Pedagogical University
(Armavir)

SOME ASPECTS OF ESTABLISHING FAMILY LIFE OF THE GORSKY ARMENIANS (CHERKESOGAIS)

Abstract:

In 2019, the city of Armavir is celebrating its 180th anniversary. Armavir was formed as a small village, called "Armyanskiy". Armavir received its present name in 1848. Armavir quickly grew and developed; such industries as agriculture, industry, trade reached quite a high level. One of the key roles in the development of Armavir as a fairly large economic center of the Kuban region was played by the first settlers Cherkesogais. Over the past period, the Cherkesogais' culture, including family life, has undergone dramatic changes. Transformations in the family structure of the Gorsky Armenians went in two stages: during the period of residence among the Adyghes and after the resettlement of the Cherkesogais in the controlled territories of the Russian Empire.

Ключевые слова:

*семейный быт черкесогоаев,
межэтнические контакты с
автохтонным и пришлым
населением.*

Keywords:

*family life of the Cherkesogais, inter-
ethnic contacts with autochthonous
and alien populations.*

Термин «субэтнос» ввёл в научный оборот Лев Николаевич Гумилёв. Данное понятие широко использовал Ю.В. Бромлей [1]. Виктор Иванович Козлов рассматривал понятие субэтнуса как продукт, появляющийся в результате миграционных процессов части этноса и смены ей природных условий проживания. Он считал, что именно природно-климатические условия оказывают непосредственное влияние на изменения, происходящие в материальной и отчасти духовной культуре народа [2]. К.Э. Григорян на современном этапе выделяет одиннадцать субэтнических групп армян. Территория расселения армян весьма обширна. В связи с этим, различия в материальной и духовной культуре, в частности, в семейном укладе имеют место быть. Я.С. Смирнова в работе «Семья и семейный быт народов Северного Кавказа» так же указывает на влияние места проживания на культуру и семейный быт этноса [3, с. 23].

Черкесогоаи – армянский субэтнос, который сложился в результате миграционных процессов, приведших к переселению групп армян на чужеродные территории. Впервые упоминания о данном субэтноте появляются в XIX в. Большая российская энциклопедия указывает как первый письменный источник по изучению истории черкесогоаев – записку армавирского архиепископа Иосифа Аргутяна Екатерине II с просьбой о переселении горских армян на территорию Российской империи [4]. Черкесогоаев справедливо выделяют как субэтническую группу армянского народа, поскольку горские армяне обладают основными признаками субэтнуса: обособленность территории, лингвистическое и культурно-бытовое отличия от материнского этноса. Проживая среди черкесов, горские армяне называли себя «ермэлы». Термин «черкесогоаи» в середине XIX века ввёл в научный оборот современник основания и становления аула Армянского И.И. Иванов [5, с. 111].

Вопрос о времени появления армян среди черкесов остаётся дискуссионным. Данная статья не предполагает полного освещения этого вопроса,

но для нас важно понимать, как долго культура горских армян испытывала на себе влияния со стороны адыгов. Версии о наиболее раннем переселении армян в Черкесию подкреплены археологическими источниками. Близ ст. Белореченской на развалинах христианского храма был найден камень, на котором выполнена надпись на армянском языке. Надпись датируется 1171 г. Перевод надписи следующий: «Церковь построена каменщиком из Кафы Крымбей в 620 году армянской эры». Наличие армянских храмов на территории Кубани, датируемых средними веками, даёт нам представление о начале миграционных процессов армянского населения в Черкесию [6, с. 257]. По предположению исследователя устного народного творчества армян Поркшеяна Христофора Акимовича, данный народ переселяется в Черкесию в XI в. В армянской церкви города Львова, построенной в середине XIV века, хранилась грамота галицийского князя Фёдора 1062 г., которая в настоящее время утрачена. В этой грамоте князь обращается к касогатским армянам. Поркшеян сделал предположение о том, что «касогатские армяне» – это косогские армяне. На этом факте основывается предположение о проживании армян среди косогов (черкесов) в XI в. [7, с. 72]. В.Б. Виноградов приходит к заключению о том, что армяне попадают в Черкесию в более поздний период, в конце XV века после падения генуэзских городов-колоний и распространения власти османов на территории Крыма [8]. Большинство исследователей склонно придерживаться теории более раннего переселения, так как горские армяне утратили свой родной язык. Черкесогаи на протяжении не одного столетия проживали среди черкесов и частично были ассимилированы, переняли быт, культуру, обычаи горцев. Семья является наиболее консервативным институтом общества. В семье в большой степени сохраняются традиции. Ф.А. Щербина, говоря о семейном быте черкесогаев, сравнил семью армянина-горца с двустворчатой раковиной, где большая половина – это традиции черкесов, а меньшая – «национальные установления армян» [9, с. 201]. Черкесогаи говорили на языке адыгов, носили типичную для северокавказских народов одежду, вели хозяйство по черкесскому типу, но, тем не менее, полная ассимиляция не произошла. Несмотря на схожесть антропологических типов, всё же горские армяне сохранили некоторые признаки, которые позволяли опреде-

лить их национальную идентичность. Черкесогаи продолжали исповедовать христианство, отсюда следовали некоторые различия в семейном быте. Щербина писал: «Армянин всегда был черкесом по внешности и армянином по духу» [9, с. 204]. До укоренения среди черкесов ислама, армяне не редко брали в жёны черкешенок, при условии принятия последними христианства. Дети от таких браков тоже становились христианами. Смешанные браки способствовали очеркешиванию горских армян, так как матери-черкешенки растили детей в традициях своей культуры [10, с. 14].

Историческая память в семьях черкесогаев сохранила сведения о наличии предков, которые не являлись армянами. Вот некоторые армавирские фамилии, которые вели родство от представителей других этносов: Тамбиевы, Богарсуковы, Джантемировы, Бароновы, Сеферовы, Матеосовы, Кастановы, Хазаровы, Нагаевы и др. [5, с. 111]. Тем не менее, многие семейные традиции были сохранены армянами в период проживания в Черкесии [11, с. 7]. Во многом это было обусловлено сохранением в семейном быту христианских праздников. У армян, проживающих на территории Армении в XIX в. ещё сохранялись пережитки матриархата. Старшая женщина в доме, танткин, устанавливала порядок в доме и домохозяин, который руководил всеми внешними делами, возвращаясь домой, должен был подчиняться этому порядку. Танткин подбирала невесту для юноши, принимала сватов, только танткин имела право обедать с мужчинами. Танткин садилась подле старика и докладывала о том, что необходимо выполнить: отвезти зерно на мельницу, купить ткани, продать излишки молока и масла и т. д. У танткин хранились ключи и большая ложка-разливайка, которой она распределяла обед [12, с. 233]. Роль старшей женщины в адыгском доме была менее значима, но, тем не менее, гуаше занимала важное место в патриархальной адыгской семье.

Переселившись к российской границе, черкесогаи сохраняют семейный быт, который сложился у данного субэтноса во время проживания среди горцев [13, с. 70]. Отношения внутри расширенной семьи были крепкими, это сказывалось и на ведении хозяйства. Полевые работы велись сообща. На обработку одного участка выходило сразу несколько семей, таким образом, помогали по очереди друг другу [14, с. 79]. К 1850 году

у черкесогоаев, проживающих в а. Армавир, значительно улучшились бытовые условия, поскольку из центральных губерний Российской империи поступали более совершенные предметы бытового назначения: голландские печи, стекло, мебель и прочее [14, с. 264]. Проживая близ русской границы, черкесогоаи сохраняют обычай кровомщения. Основным занятием черкесогоаев была меновая торговля. Молодые армяне, покидая Армавир, отправлялись в черкесские аулы, для продажи мелкого товара. Нередки были случаи убийства армянских торговцев горцами. Родственники стремились узнать, как можно больше подробностей о случившемся, для того чтобы можно было отомстить убийце [15]. Синтез культур армянской и черкесской прослеживается в семейной обрядности черкесогоаев. Младенцу на перекладину люльки подвешивали обереги: волчий зуб, янтарная бусина, мешочек, куда были защиты первые обрезанные волосы и ногти ребенка, а также подвешивались молитвы. Последние обереги были двух видов: те, которые были вывезены из Черкессии, и те, которые были написаны уже в Армави́ре, людьми, прошедшими обучение в армавирских школах, где обучали письму на армянском языке. Тексты молитв-оберегов черкесогоаи помнили на черкесском языке, но уже записывали данные молитвы армянскими буквами [16]. Многие исследователи отмечают, что после поселения в Армави́ре, черкесогоаи получили возможность вернуться к родной речи, поскольку сюда стали стекаться армяне, не утратившие армянский язык.

По завершения Кавказской войны 21 мая 1864 года на Кубань, в том числе и в Армавир хлынул поток переселенцев из губерний центральной России. Данное обстоятельство коренным образом изменило национальный состав населения Армави́ра. В Армави́ре черкесогоаи проживали в добрососедских отношениях рядом с армянами, абадзехами, бесленеевцами, евреями, греками, немцами и русскими. Данными сведениями нас снабжает кубанский историк XIX века Евгений Дмитриевич Фелицин. С.Н. Ктиторов пишет, что из-за «пёстрого многонационального состава» современники называли Армавир «новым Вавилоном» [17, с. 181]. Самым крупным этносом по численности являлись русские. На момент конца XIX в. они составляли 62 % от общего населения. Численность армян, включая черкесогоаев, достигала 4 756 человек, что составляло 26,3 % населения Армави́ра. К 1910 г.

в Армавире проживала самая крупная армянская община на территории Северного Кавказа. Сергей Николаевич Ктиторов приводит для сравнения следующие цифры: в Армавире проживало 7 813 армян, в Кизляре – 5 000 чел., в Екатеринодаре – 3 437 чел. [17, с. 184]. Армянская община была поделена на две группы: коренные жители и иногородние переселенцы. Иногородние армяне прибывали в Армавир разными потоками. Численность общины была увеличена за счёт переселенцев из Новой Нахичевани, Елисаветпольской, Эриванской, Тифлисской губерний, Персии, Турции. Черкесогаи составляли большую половину в армянской общине. По данным 1911 года, черкесогаи составляли 66 % от общего числа армян.

В фондах Армавирского краеведческого музея имеются документы, отражающие историю повседневности черкесогаев. Мы уже говорили о значимости данного субэтноса для истории города Армавира. Фондовые материалы о быте, условиях жизни, уровне материальной обеспеченности, о трудовой занятости и досуговом времяпрепровождении, о степени использования местной и привозной продукции. Данные сферы, несомненно, оказывали огромное влияние на семейный быт черкесогаев. Сохранились письменные, вещественные, этнографические источники по изучению истории семейного быта черкесогаев. В фондах МБУК «АКМ» хранится приглашение на свадьбу. Приглашение выполнено в типографии, на картоне белого цвета. Содержит следующий текст: «Карапетъ Казаровичъ Папашьянцъ въ день своего бракосочетания с девицею Марией Макаровой Муратовой. Покорнейше просит Васъ пожаловать къ обряду венчания, имеющему быть в Воскресение 11 Ноября, в 6 часов вечера, въ Георгиевской церкви, а оттуда на балъ въ домъ Степанова, Убеженская улица № 54. Армавиръ 1907 г.» [18]. Данный документ даёт нам представление о порядке празднования торжества по случаю бракосочетания. Мы можем наблюдать, что в начале XX в. черкесогаи в Армавире имели возможность рассылать пригласительные на свадьбу, выполненные типографским способом. Также для изучения семейного быта черкесогаев конца XIX – начала XX в. служат фотоматериалы. Сохранился снимок детей семьи Аксёновых. На снимке запечатлены три ребёнка: два мальчика и девочка. Снимок выполнен в полный рост. На девочке надето тёмное платье, имеющее длинный рукав,

платье дополняет белый воротник, украшенный вышивкой в стиле «ришелье». Ноги закрывают рейтузы. Девочка обута в белые кожаные ботинки. На шее подвешен медальон, выполненный в виде сердца. Её волосы чёрные, слегка вьющиеся, поделены на прямой пробор и убраны назад. Причёску дополняет белая лента, подвязанная в виде ободка. За её спиной по обе стороны стоят два брата. Оба мальчика одеты в ученическую форму тёмного цвета. Их тёмные волосы коротко пострижены. Снимок был сделан в фотоателье на фоне задника. Фото приклеено на паспорту тёмно-серого цвета (рис. 1) [19]. Данный снимок рассказывает нам о детской одежде и причёсках черкесогоев, проживающих в Армавире в конце XIX – начале XX в. В рассматриваемый период дети черкесогоев перестают носить национальный костюм и переходят на европейское платье. В семье Аракелян сохранился снимок 1914 года, на котором запечатлены Рафаил и Аня Аракелян в национальных костюмах горских армян. В 1950 году Армавирскому краеведческому музею семья Аракелян передала фотокопию данного снимка, а также портреты детей, выполненные маслом на холсте. По всей видимости, национальные костюмы были надеты по особому случаю.



Рис. 1 – Дети семьи Аксёновых

В XX в. миграционные процессы армян продолжались, численность данного этноса была увеличена в Армавире за счёт притока переселенцев. По данным переписи 2010 г., официально на территории Армавира проживают 15 860 армян, среди которых представители различных субэтносов армянского народа, в том числе черкесогаи. В результате ассимиляции и инкультурации трансформируется и семейный уклад субэтнических групп армян. Так, например, эндогамные франги (армянские католики, переселившиеся в Армавир преимущественно с территории Грузии), проживая в России, стали заключать браки с представителями других групп. Любопытен тот факт, что, как правило, вступая в брак, франги проводят обряд венчания в армянской апостольской церкви Успения Пресвятой Богородицы (Верапохумн Сурб Аствацацин), освящённой в Армавире в 1861 году, но обряд крещение проводит приглашённый католический священник. Сегодня черкесогаи говорят преимущественно на русском языке, входе истории, они утратили черкесский язык, но так и не вернулись к языку материнского этноса. Подводя итог, следует отметить, что этническая культура – это живой организм, который под влиянием внешних факторов, претерпевает изменения в той или иной степени, оказывающие влияние на семейный уклад народа.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бромлей Ю.В. Очерки теории этноса / Ю.В. Бромлей. – М.: Наука, 1983. – 413 с.
2. Козлов В.И. Этнология и проблемы долгожительства (опыт исследования) [Электронный ресурс] / В.И. Козлов. – Режим доступа: http://apsnyteka.org/765-kozlov_v_i_etnologia_i_problemy_dolgozhitelstva.html.
3. Смирнова Я.С. Семья и семейный быт народов Северного Кавказа / Я.С. Смирнова. – М.: Наука, 1983. – 264 с.
4. Большая российская энциклопедия [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://bigenc.ru/ethnology/text/4682402>.
5. Ктиторов С.Н. Проблемы научного дискурса о происхождении субэтнической группы черкесо-гаев (черкесских армян) / С.Н. Ктиторов, О.В. Ктиторова // Историческая и социально-образовательная мысль. – 2017. – Т. 9. – № 6/2. – С. 107–113.
6. Волкова Н.Г. О расселении армян на Северном Кавказе до начала XX века [Электронный ресурс] / Н.Г. Волкова. – Режим доступа: [http://hpj.asj-oa.am/972/1/1966-3\(257\).pdf](http://hpj.asj-oa.am/972/1/1966-3(257).pdf).

7. Поркшеян Х.А. Происхождение черкесогоаев и основание г. Армавира / Х.А. Поркшеян // Вестник общественных наук. – 1971. – № 5. – С. 72–74.
8. Виноградов В.Б. Средняя Кубань: земляки и соседи [Электронный ресурс] / В.Б. Виноградов. – Режим доступа: http://budetinteresno.info/kraeved/narod_vin_index.htm.
9. Щербина Ф.А. История Армавира и черкесогоаев / Ф.А. Щербина. – Краснодар: Традиция, 2010. – 336 с.
10. Иванов Е.М. Армавир – мой город родной. Записки краеведа / Е.М. Иванов. – Армавир: Полиграфическое предприятие, 1996. – 273 с.
11. Лукьяненко С.С. Черкесогоаи и основание Армавира / С.С. Лукьяненко, Г. Геворкян // Гайманак. – 1996. – № 3. – С. 34.
12. Лисициан С.Д. Очерки этнографии дореволюционной Армении / С.Д. Лисициан // Кавказский этнографический сборник. – М.: Изд-во АН СССР, 1955. – Т. I. – С. 182–256.
13. Касьянов В.В. Заселение города Армавира (к вопросу изучения социально-экономической истории кубанского края XIX в.) [Электронный ресурс] / В.В. Касьянов, В.И. Петров, Р.Ю. Басте. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/zaselenie-goroda-armavira-k-voprosu-izucheniya-sotsialno-ekonomicheskoy-istorii-kubanskogo-kraya-xix-v>.
14. Погосян Л.А. Армянская колония Армавира / Л.А. Погосян. – Ереван: Изд-во АН Армянской ССР, 1981. – 181 с.
15. АКМ. Ф. 4. Оп. 4. Д. 37. Фотокопия статьи «Современное состояние Армавира» // Газета «Кавказ» № 34 от 9 мая 1853 года. С. 142. В.ф. 1010/13.
16. АКМ. Ф. 4. Оп. 4. Д. 37. В.ф. 234.
17. Ктиторов С.Н. История Армавира (досоветский период) / С.Н. Ктиторов. – Армавир: Скорина, 2002. – 384 с.
18. АКМ. Ф. 4. Оп. 4. Д. 37. О.ф. 8538/1.
19. АКМ. Ф. 4. Оп. 4. Д. 37. О.ф. 8538/4.

REFERENCES

1. Bromley Yu. V. *Ocherki teorii etnosa* [Essays on the Theory of Ethnos]. М., Nauka, 1983. 413 p.
2. Kozlov V. I. *Etnologiya i problemy dolgozhitel'stva (opyt issledovaniya)* [Ethnology and longevity problems (research experience)]. Available at: http://apsnyteka.org/765-kozlov_v_i_etnologia_i_problemy_dolgozhitelstva.html. (In Russian).
3. Smirnova Ya. S. *Sem'ya i semejnyj byt narodov Severnogo Kavkaza* [Family and Family Life of the Peoples of the North Caucasus]. М., Nauka, 1983. 264 p.

4. *Bol'shaya Rossijskaya enciklopediya* [Great Russian Encyclopedia]. Available at: <https://bigenc.ru/ethnology/text/4682402>. (In Russian).
5. Ktitorov S. N., Ktitorova O. V. Problems of scientific discussion on the origin of the sub-ethnic group of Cherkesogais (Circassian Armenians). *Istoricheskaya i social'no-obrazovatel'naya mysl'* = *Historical and socio-educational thought*, 2017, no. 6/2, pp. 107-113. (In Russian).
6. Volkova N. G. *O rasselenii arмян na Severnom Kavkaze do nachala XX veka* [On the resettlement of Armenians in the North Caucasus before the beginning of the XX century]. Available at: [http://hpj.asj-oa.am/972/1/1966-3\(257\).pdf](http://hpj.asj-oa.am/972/1/1966-3(257).pdf). (In Russian).
7. Porksheyan K. A. The origin of the Circassians and the foundation of Armavir. *Vestnik obshchestvennyh nauk* = *Social Science Bulletin*, 1971, no.5, pp. 72-74. (In Russian).
8. Vinogradov V. B. *Srednyaya Kuban': zemlyaki i sosedi* [Middle Kuban: countrymen and neighbors]. Available at: http://budetinteresno.info/kraeved/narod_vin_index.htm. (In Russian).
9. Shcherbina F. A. *Istoriya Armavira i cherkesogaev* [The History of Armavir and Cherkesogai]. Krasnodar, Traditsiya, 2010. 336 p.
10. Ivanov E. M. *Armavir – moy gorod rodnoj. Zapiski kraevedy* [Armavir is my Native City. Notes of a Local Historian]. Armavir, Printing Company, 1996. 273 p.
11. Luk'yanenkov S. S., Gevorkyan G. Cherkesogais and the foundation of Armavir. *Gajmanak* = *Gajmanak*, 1996, no. 3, p.34.
12. Lisitsian S. D. Essays on the ethnography of pre-revolutionary Armenia. *Kavkazskij etnograficheskij sbornik* = *Caucasian Ethnographic Collection*, 1955, vol. 1, pp. 182-256.
13. Kas'yanov V. V., Petrov V. I., Baste R. Yu. *Zaselenie goroda Armavira (k voprosu izucheniya social'no-ekonomicheskoy istorii kubanskogo kraya XIX v.)* [The settlement of the city of Armavir (to the question of studying the socio-economic history of the Kuban region of the XIX century.)]. Available at: <https://cyberleninka.ru/article/v/zaselenie-goroda-armavira-k-voprosu-izucheniya-sotsialno-ekonomicheskoy-istorii-kubanskogo-kraya-xix-v>. (In Russian).
14. Pogosyan L. A. *Armenianskaya koloniya Armavira* [Armenian Colony of Armavir]. Yerevan, AS Armenian SSR, 1981. 181 p.
15. ARM. F. 4. Iss. 4. C. 37. Fotokopiya stat'i «Sovremennoe sostoyanie Armavira». *Gazeta "Kavkaz"* №34 ot 9 maya 1853 goda. p. 142. V.f. 1010/13.
16. ARM. F.4. Op. 4. D. 37. V.f. 234.

17. Ktitorov S. N.. *Istoriya Armavira (dosovetskij period)* [The history of Armavir (Pre-Soviet Period)]. Armavir, Skorina, 2002. 384 p.

18. ARM. F.4. Op. 4. D. 37. O.f. 8538/1.

19. ARM. F.4. Op. 4. D. 37. O.f. 8538/4.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ СТАТЬИ

Агеева П.В. Некоторые аспекты складывания семейного быта у горских армян (черкесов) / П.В. Агеева // Вестник Армавирского государственного педагогического университета. – 2019. – № 2. – С. 64–74.

BIBLIOGRAPHIC DESCRIPTION

Ageeva P.V. Some aspects of establishing family life of the gorsky Armenians (cherkesogais) // The Bulletin of Armavir State Pedagogical University, 2019, No. 2, pp. 64–74. (In Russian).